GARANTÍA - GARANTIA - GUARANTEE - GARANTIE - GARANZIA - GARANTIE - GARANTIE

JOCCA

Envíe esta garantía para sellar a/Envie esta garantia para validá-la/Please send this guarantee for stamping to Veuillez envoyer cette garantie pour la tamponner à/Inviare questa garanzia da timbrare a/ Bitte senden Sie diese Garantie, um abgestempelt werden/ Stuur dit garantiebewijs ter bestempeling naar:

atencionalcliente@jocca.es / atencionalcliente@jocca.eu

Producto/Producto/Product/Produit/Prodotto/Produkt/Product: .....
Lugar de adquisición/Lugar de adquisição/Purchase place/
Lieu d'acquisition du prouit/Luogo di acquisto/
Kaufort/Aankoopdatum:.....
Fecha de compra/Data de compra/Purchase date/Date d'achat/Data di acquisto/Kaufdatum/Aankoopdatum: .....
Nombre/Nome/Nome/Prénom/Nome/Vorname/Voornaam: .....
Apellidos/Apelidos/Surname/Nom/Cognome/
Nachname/Achternaam: .....
Dirección/Rua/Address/Adresse/Indirizzo/Adresse/Adres: .....
Población/Cidade/City/Ville/Località/Ort/Woonplaats: .....
Código Postal/Código Posta/Postal code/Code Postal/
Codice Postale/PLZ/Postcode: .....
Provincia/Província/Province/Département/Provincia/
Land/Provincie: .....
Teléfono/Telefone/Telephone/Téléphone/N° di telefono/
Telephon/Telefoon:.....
email: .....

Sello Garantía/Selo garantia/
Guarantee stamp/Cachet de garantie/
Timbro Garanzia/Stempel Garantie/
Stempel garantie

qualimax international

Fecha/Data/Date/Date/Data/
Datum/Datum:

Protección de datos: De acuerdo con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, le informamos que sus datos personales serán integrados en nuestro Fichero de Clientes con la ÿnalidad de gestionar su garantía y remitirle ofertas de nuestros productos. El interesado tiene derecho a conocer, rectiÿcar, cancelar u oponerse al tratamiento de la información que le concierne y autoriza a que esta pase a formar parte de los ÿcheros de QUALIMAIL, y a que sea utilizado para mantener la relación comercial y recibir información y publicidad de productos y servicios de nuestra empresa y de otras relacionadas con los sectores de telecomunicaciones,
ÿnanciero, ocio, formación, gran consumo, textil, hogar y cuidado personal. Si no desea ser informado de nuestros productos o servicios, o de los de terceros, señale con una "X" esta casilla ☐ . (Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos).

(ES)Ante cualquier eventualidad que pudiera producirse durante el periodo de garantía, diríjase a: JOCCA. Este producto JOCCA está garantizado por un periodo de 3 años a partir de la fecha de compra. El consumidor tendrá derecho a la reparación gratuita de cualquier avería producida por un defecto de fabricación, JOCCA se hará cargo del coste de reparación, incluyendo materiales y mano de obra.
CONDICIONES: -Para la validez de la presente garantía será imprescindible que esté correctamente rellenada y acompañada junto con la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega que acredite la fecha de compra. En caso de estar manipulada perderá la validez de la misma.
-Quedarán excluidas de esta Garantía las averías, desperfectos o daños ocasionados en el producto como consecuencia de: malos tratos, uso indebido, utilización de accesorios o recambios que no sean los originales, exposición a condiciones climatológicas adversas, baterías derramadas, abusos, golpes, caídas, instalación inadecuada o insuÿciente, fallos de suministro eléctrico, daños por agua, DESGASTE POR USO, reparaciones llevadas a cabo por personas ajenas a nuestro Servicio Técnico y obviar las advertencias e indicaciones del manual de instrucciones.
-La garantía no cubre los accesorios ni consumibles, como jarras de cristal, ÿltros, bolsas, pilas… así como las revisiones periódicas y mantenimiento. -Esta garantía ha sido redactada conforme al real decreto legislativo RDL/07 ley general para defenda de los consumidores y usuarios (de 16 de Noviembre 2007) bajo la que se ampara el consumidor y donde se reconocen los derechos del consumidor frente al vendedor.
Nota: La utilización de la garantía no implica la prolongación de la misma.
(PT)Perante qualquer eventualidade que possa acontecer durante o período da garantia, dirigir-se a: JOCCA. Este produto JOCCA tem garantia por um período de 3 anos a partir da data de compra. O consumidor terá direito à reparação gratuita de qualquer avaria produzida por um defeito de fabrico, Jocca responsabiliza-se pelo custo da reparação incluindo materiais e mão-de-obra.
CONDIÇÕES: -Para que a presente garantia seja válida é imprescindível que esteja correctamente preenchida e acompanhada pela factura, ticket de compra ou a guia-de-remessa de entrega que comprove a data de compra. Caso esteja manipulada perderá a validade. -Ficam excluídas desta Garantia as avarias ou danos causados no produto como consequência de: maus tratos, uso indevido, utilização de acessórios ou recargas sem ser originais, exposição a condições climatéricas adversas, pilhas derramadas, abusos, golpes, quedas, instalação inadequada ou insuÿciente, falhas de fornecimento eléctrico, danos causados por água, DESGASTE POR USO, reparações levadas a cabo por pessoas alheias ao nosso Serviço Técnico, ignorar as advertências e indicações do manual de instruções.
-A garantia não cobre os acessórios nem os consumíveis, como jarras de vidro, ÿltros, bolsas,… assim como as revisões periódicas e manutenção. Esta garantia foi redigida de acordo com a directiva 2011/83/EU Garantias a Venda de Bens de Consumo (de 25 Outubro 2011) onde o consumidor está contemplado e se reconhecem os seus direitos face ao vendedor.
Nota: A utilização da garantia não implica o prolongamento da mesma.
(EN)In the event of any problem during the guarantee period, please contact: JOCCA. This JOCCA product is guaranteed for a period of 3 years as from the date of purchase. The consumer will have the right of free repair of any breakdown caused by faulty manufacture, and Jocca will cover the repair costs including materials and labour costs.
CONDITIONS: -For the present guarantee to be valid the same must be correctly ÿlled in and accompanied by a sales invoice, sales ticket, or delivery note demonstrating the acquisition date of the product. In the event of being amended, the validity of the

same will be lost.
-The following are excluded from this Guarantee: any breakdown, imperfections, or damage done to the product due to unsuitable treatment, misuse, the use of non-original accessories or spare parts, exposure to adverse climatological conditions, burst batteries, abuse, knocks, falls, inadequate or insufÿcient installation, electricity supply cuts, damage by water, WEAR AND TEAR DUE TO USE, repairs not carried out by our Technical Servicing Department, or ignoring the instruction manual warnings and indications.
-The guarantee does not cover accessories such as glass jugs, ÿlters, bags... or any periodical servicing and maintenance.
This certiÿcate has been drafted in accordance with that laid down in Directive 2011/83/EU on the Sale of Consumer Goods and Certain Guarantees (dated October 2011) under which consumers are protected and where consumer rights with respect to the sellers are recognised.
Note: Any use of the guarantee does not imply any prolongation of the same.
(FR)Devant tout problème éventuel qui pourrait survenir pendant la période de garantie, veuillez vous adresser à : JOCCA. Ce produit Jocca est garanti pour une période de 3 ans à partir de la date d'achat. Le consommateur aura droit à la réparation gratuite de toute panne produite par un défaut de fabrication, JOCCA se chargera du coût de réparation en incluant les matériels à changer et la main d'oeuvre. CONDITIONS: -Pour la validité de la présente garantie il est indispensable que le bon de garantie soit correctement rempli et accompagné de la facture, du ticket d'achat ou du bulletin de livraison qui valide la date d'achat. En cas de manipulation de la garantie elle sera non valable. -Seront exclues de cette Garantie les pannes , failles ou dommages provoqués sur le produit suite à: des mauvais traitements, une utilisation illégale, ne utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange qui ne sont pas les pièces originales, une exposition à des conditions climatologiques défavorables, une batterie renversée, tout abus, coups, chutes, installation inadéquate ou insufÿsante, problèmes d'approvisionnement électrique, dégât par l'eau, USURE PAR UTILISATION, réparations menées à bien par des personnes étrangères à notre Service Technique, obvier les avertissements et les indications du manuel d'instructions.
-La garantie ne couvre pas les accessoires non consommables, comme les carafes en verre, les ÿltres, les sacs, les piles... ainsi que les révisions périodiques et le maintien.
-Cette garantie a été rédigée conformément à transposition de la directive 2011/83/EU Garanties en Vente de Biens de Consommation (Octobre 2011) sous laquelle se protège le consommateur et où sont reconnus les droits du consommateur face au vendeur.
A Noter : L'utilisation de la garantie n'implique pas la prolongation de de cette dernière.
(IT)In caso di problemi insorti durante il periodo di garanzia, rivolgersi a: JOCCA. Questo prodotto JOCCA è garantito per un periodo di 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il consumatore avrà diritto alla riparazione gratuita di qualsiasi guasto causato da un difetto di fabbrica: JOCCA si accollerà il costo della riparazione, compreso il materiale e la mano d'opera.
CONDIZIONI: -Afÿnché la presente garanzia sia valida sarà imprescindibile che sia correttamente compilata e accompagnata della fattura, dallo scontrino ÿscale o dalla bolla di consegna che certiÿchi la data di acquisto. Se dovesse risultare manipolata perderà la sua validità.
-Sono escluse da questa Garanzia i guasti, i malfunzionamenti o i danni causati al prodotto in conseguenza a: maltrattamento, uso improprio, utilizzo di accessori o ricambi non originali, esposizione a condizioni climatiche avverse, batterie con fuoriuscita di liquido, abusi, urti, cadute, installazione inadeguata o insufÿciente, guasti nella fornitura elettrica, danni causati dall'acqua, USURA, riparazioni effettuate da personale non appartenente al nostro Servizio Tecnico e inadempimento delle avvertenze e delle indicazioni riportate sul manuale di istruzioni.
-La garanzia non copre gli accessori né le parti non recuperabili, come le brocche di vetro, i ÿltri, i sacchetti, le pile… come anche le revisioni periodiche e la manutenzione.
-Questa garanzia è stata redatta ai sensi della Direttiva 2011/83/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 25 Ottobre 2011, su taluni aspetti della vendita e delle garanzie dei beni di consumo, la quale tutela il consumatore e per la quale si riconoscono i diritti del consumatore nei confronti del venditore.
Nota: L'utilizzo della garanzia non implica il suo prolungamento.
(DE) Vor jeglicher Eventualität während der Garantiezeit, bitte wenden Sie sichan JOCCA. Dieser Produkt ist während der Frist von 3 Jahren seit seinem Kaufdatum bedeckt. Der Verbraucher hat Recht auf einer vollkommenen und kostenfreien Reparatur der originären Mängel und Defekte, Jocca wird Reparaturkosten, inklusiv Materialien Und Handwerk, sorgen.
Bedingungen: für die Gültigkeit dieser Garantie ist notwendig dass sie korrekt ausgefüllt wird und dass sie mit entsprechender Rechnung, Kaufbeleg oder Lieferschein Mit sichtbarem Kaufdatum begleitet wird. Garantiegültigkeit wird bei falscher Handhabung nicht erkennt.
Nachfolgend aufgeführte Fälle sind von der vorliegender Garantie ausgeschlossen: Schäden durch Fahrlässigkeit oder unsachgemässe Benutzung, Verwendung von nicht
Originellen Ersatzteilen oder Zubehören, Belastung durch atmosphärische Phänomenen, verschüttete Batterien, Fällen und Abstürzen sowie VERBRAUCH SCHÄDEN, Wasser
Und Strohm Schäden.
Reparaturen die von nicht zugelassenen Personen oder anderen Kundendiensten geführt sind, machen die vorliegende Garantie wirkungslos.
Diese Garantie deckt Zubehöre und Verbrauchsmaterialien wie Gläser, Filtern, Batterien u.s.w sowie regelmäßige Überprüfungen nicht.
Diese Garantie ist gemäss RDL/07 des 16. November 2007 (gesetzliche Regulierung des Verbraucherschutzes) abgefasst worden.
(HL) Anmerkung: die Anwendung der Garantie hat im gefolge keine Verlängerung der Garantiezeit.
Richt u zich bij incidenten tijdens de garantieperiode tot: JOCCA. Voor dit JOCCA product geldt vanaf de aankoopdatum drie jaar garantie. De consument heeft het recht op de kosteloze reparatie van een storing als gevolg van een fabrieksfout. JOCCA zal de reparatiekosten, met inbegrip van de materiaal- en arbeidskosten, op zich nemen.
VOORWAARDEN: -Voor de geldigheid van deze garantie is het noodzakelijk dat het garantiebewijs juist ingevuld en de factuur, de bon of het ontvangstbewijs met daarop de aankoopdatum aangehecht is. Bij manipulatie verliest de garantie haar geldigheid.
- Buiten deze garantie vallen storingen, defecten en schade veroorzaakt aan het product als gevolg van: mishandeling, onjuist gebruik, gebruik van accessoires of reserveonderdelen die niet origineel zijn, blootstelling aan ongunstige weersomstandigheden, lekke batterijen, misbruik, stoten, vallen, een onjuiste of ontoereikende installatie, onderbrekingen in de stroomvoorziening, waterschade, SLIJTAGE DOOR GEBRUIK, reparaties uitgevoerd door personen die niet bij onze technische dienst horen en het geen acht slaan op waarschuwingen en aanwijzingen uit de gebruiksaanwijzingen.
-De garantie dekt geen accessoires of consumptiegoederen, zoals glazen kannen, filters, zakken, batterijen..., en evenmin de periodieke en onderhoudsbeurten.
-Deze garantie is opgesteld conform het wettelijke koninklijke besluit RDL/07, algemene wet inzake de verdediging van consumenten en gebruikers (van 16 november 2007) die de consument beschermt en waarin de rechten van de consument ten aanzien van de verkoper worden erkend.
Opmerking: Het gebruikmaken van de garantie betekent niet de verlenging daarvan.